

# TYGODNIK

## PETERSBURSKI.

### GAZETA URZĘDOWA

### KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem: do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycji Gazet Petersburskiego Poczta, lub do księgarni Gräfe; w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego i w Biurze informacyjnym; w Wilnie, w księgarni Zawadzkiego; nadto we wszystkich Pocztowych w kraju urządach.

Cena Roczna: w Rosyi z pocztą, a w stolicy, z noszeniem do mieszkań, 50 r, ass. *Półroczna*, 25 r. ass. Bez poczty, dla odbierających w księgarni Gräfe: *Roczna*, 45 r. ass. *Półroczna*, 25 r. ass. Dla Królestwa Polskiego: *Roczna*, 55 r. ass. *Półroczna*, 28 r. ass.

WTOREK  $\frac{19}{31}$  LIPCA.

## Wiadomości krajowe.

Petersburg  $\frac{18}{30}$  Lipca.

Manifest CESARSKI.

Z BOŻEJ ŁASKI,

MY MIKOŁAJ I,

CESARZ I SAMOWŁADCA WSZECH ROSSYJ.

it. d. it. d. it. d.

«Ustanowiwszy Manifestem NASZYM, wydanym 1 Sierpnia 1834 roku coroczne częściowe w Państwie zaciągi rekrutów, ROSKAZUJEMY przypadający na rok bieżący, wtóry częściowy zaciąg z gubernij północnej strefy Cesarstwa dokonać stosownie do obecnego w wojskach lądowych i morskich niekompletu, licząc s tysiąca dusz po sześciu rekrutów, na zasadzie oddzielnego rozrządniczego Ukazu, wraz z niniejszym Rząd. Senatowi danego.»

«Dan w Fischbach, w Szląsku, w dniu 2 (14) Lipca, lata od N. P. tysiąc ośmset trzydziestego ósmego, panowania Naszego, trzynastego.»

Własną J. C. Mości ręką podpisano:

MIKOŁAJ.

Ukazy CESARSKIE.

Do Rządzącego Senatu.

I.

«Manifestem, w dniu dzisiejszym wydanym naznaczywszy wtóry częściowy zaciąg z gubernij północnej strefy Cesarstwa, ROSKAZUJEMY:

1) Zaciąg ten rozpocząć w d. 1 Listopada bież. roku i ukończyć go nieodmiennie przed 1 Stycznia 1839 roku.

2) Na umundurowanie rekrutów, przyjmować od zdających pieniądze według cen, o ile podobna zmniejszonych, a mianowicie po 33 ruble.

«Zaciąg rekrutów z włościan skarbowych gubernii S. Petersburskiej wykonać na zasadzie oddzielnych prawideł, przepisanych przez NAS Ministerstwu Dóbr Rządowych.»

«Rozporządzenia co do wojskowości, polecane przez NAS zostały Ministrowi Wojny, a skuteczne wykonanie tego zaciągu poruczamy Rządzącemu Senatowi.»

II.

«Ukazem 19 Października 1831 roku postanowiliśmy iżby przy każdym ogólnym w Państwie zaciągu powinność rekrutsszczyzny rozciągana była na jednodworców i miejskich obywateli w gubernijach zachodnich.»

«Manifestem, dnia dzisiejszego wydanym, naznaczywszy wtóry częściowy zaciąg w gubernijach północnej strefy Cesarstwa, ROSKAZUJEMY: wybrać po pięciu ludzi s tysiąca jednodworców i obywateli miejskich gubernij: Witebskiej, Mohylewskiej, Kijowskiej, Podolskiej, Wołyńskiej, Mińskiej, Wileńskiej, Grodzieńskiej i Obwodu Białostockiego; stosownie do Ustawy o rozkładzie ich rekrutskiej powinności i rozrządniczego Ukazu, wraz z niniejszym Rząd. Senatowi danego.»

Do P. Ministra Wojny.

«Manifestem, dnia dzisiejszego wydanym, naznaczywszy na rok bieżący w północnej strefie Cesarstwa zaciąg po sześciu rekrutów s tysiąca dusz, ROSKAZUJĘ wam uczynić w tej mierze następne w wydziale wojskowym rozporządzenia:

- 1) Rekrutów tego zaciągu rozdzielić do wojsk, stosownie do danych już wam w tym przedmiocie rozkazów, i
- 2) Co do umundurowania rekrutów, trzymać się istniających prawideł.»

Dalsze szczegóły podróży J. C. W. W. Xięcia  
NASTĘPCY-CESARZEWICZA.

Ostatnich dni pobytu w Kopenhadze od 23 po 30 Czerwca, zdrowie J. C. W. NASTĘPCY-CESARZEWICZA coraz

się polepszało. Przystępy febry były ustaly, ale zostawała jeszcze niejaka słabość, s powodu której J. C. W. wyjeżdżał jedynie dla użycia powietrza w okolicach miasta.

24go, J. C. W. oglądał muzeum starożytności północnych, znajdujące się w zajmowanym przez Niego pałacu Christianborg.

25 Czerwca, w rocznicę urodzin N. CESARZA JMCI, CESARZEWICZ słuchał mszy św. w Greckorossyjskiej Cerkwi, znajdującej się przy poselstwie. Podczas modłów o długie życie Osób Domu CESARSKIEGO, stojące w porcie Ruskie wojenne okręty: parowy «Herkules» i fregata «Kastor» dały ognia z dział.

Po mszy CESARZEWICZ odwiedził Króla, lecz przez ostrożność nie był na wielkim obiedzie, danym przez J. K. M. s powodu uroczystości dnia tego. Do obiadu Królewskiego wezwany był orszak J. C. WYSOKOŚCI i wszyscy oficerowie ze statku parowego i fregaty; — podczas uczty Król Jmć wnosił, przy odgłosie dział, tosty za zdrowie CESARZA i CESARZEWICZA.

Tego dnia miał być bal u Posła Rossyjskiego barona Nicolai, ale odłożony został na 26ty. J. C. W. zamierzał być na tym balu, ale za radą lekarzy nań nie pojechał. Król Jmć i wszyscy książęta i księżniczki zaszczytli swoją obecnością ten wspaniały bal, na którym, prócz członków Ciała Dyplomatycznego, znajdowało się przeszło 200 osób z wyższego towarzystwa.

27go, J. C. W. po rannej przechadzce, o godz. 1 popołudniu patrzył przez okno pałacu Christianborg, wraz s Królem Jmcią, na ćwiczenia wojskowe dwóch pieszych pułków.

29go, J. C. W. zamierzając nazajutrz wyjechać s Kopenhagi w dalszą podróż, jeździł ze Swym orszakiem na pożegnanie do Króla i Królowej. Tamże CESARZEWICZ pożegnał się s XX. Christianem i Ferdynandem, tudzież z Landgrafem Hesskim i jego synem.

30 Czerwca, o 2 popołudniu Król Jmć odwiedził CESARZEWICZA dla przeprowadzenia J. C. W. i udał się z Nim do portu, gdzie się byli zebraли wszyscy książęta domu Królewskiego i liczne tłumy ludu. Król s Xiążętami, przeprowadzał J. C. W. na statek parowy «Herkules», na którym był przyjęty z należytemi honorami. Tam, pożegnawszy się s CESARZEWICZEM, Król Jmć i JJ. KK. WW. wrócili do portu.

O wpół do 3, Herkules wywiesił banderę NASTĘPCY-CESARZEWICZA, podniósł kotwicę i wśród odgłosu dział s twierdzy i wszystkich wojennych okrętów, opuścił port Kopenhageński i wraz s fregatą «Kastor» popłynął do Trawemünde, dokąd J. C. W. przybył szczęśliwie nazajutrz, 1 Lipca, o 10 rano.

Ciepła i piękna pogoda sprzyjała żegludze CESARZEWICZA. J. C. W. przepędził noc dobrze i w ogólności zdrowie Jego, dzięki Bogu, widocznie się umacnia.

Cesarzsko-Rossyjskie poselstwo w Paryżu otrzymało od Ministerstwa francuskiego uwiadomienie, że Dowodzca

sił morskich francuskich na południowém morzu ogłosił 28 Marca (now. kal.) port Buenos-Ayres i całe Argentyńskie wybrzeże za zostające pod blokadą.

#### Zarząd Oświecenia w roku 1837.

Wyciąg ze zdania sprawy złożonego N. CESARZOWI przez Ministra Oświecenia.

(Ciąg dalszy.)

*Okrag Kijowski.* W Uniwersytecie św. Włodzimierza urzędników i nauczycieli było 68, uczniów 265. W okręgu złożonym ze 4 gubernij były: 1 lyceum, 8 gimnazjów z dwoma szlacheckimi pensjami i s konwiktem dla ubogiej szlachty, jedna szkoła mierniczych, 28 szkół powiatowych, w tej liczbie 12 szlacheckich; szkoła grecka 1; parafialnych szkół 48, w nich urzędników i nauczycieli 528. Nadto pensyj prywatnych 20. W ogóle uczących się 8.307. Przybyło professorów zwyczajnych dwóch, nadzwyczajnych 3. Dozor nad uczniami powiększony przez pomnożoną liczbę pomocników inspektorów i bedelów. 31 Lipca założono kamień węgielny budowy Uniwersytetu. P. Minister Oświecenia sam zwiedzał uniwersytet i o jego stanie podał osobny raport N. PANU. Lyceum xięcia Bezborodki (w Nieżynie) potrzebuje reformy do której poczynione już są przygotowania. Pierwsze gimnazjum Kijowskie, dwie przy niem szlacheckie pensje, konwikł dla ubogiej szlachty i szkoła mierniczych, zdaniem P. Ministra mogą się uważać za wzorowe zakłady. S pensyj będących w Kijowie na szczególną pochwałę P. Ministra zasłużyła pensya Pani Tutic. P. Minister potwierdził etat mającej się otworzyć przy pierwszym gimnazjum Kijowskim trzeciej pensyi szlacheckiej, z opłatą od każdego ucznia po 1,500 r. Liczba uczniów w gimnazjach Kijowskiego okręgu tak się szybko pomnaża, iż w wielu trzeba było porozdzielać klasy początkowe. 25 Czerwca założono węgielny kamień budowy Kijowsko-Podolskiego gimnazjum. Przy szkole powiatowej szlacheckiej w Złotopolu (w gub. Kijowskiej) otworzy się pensya szlachecka, urządzona tak, jak pensje przy gimnazjach. W powiecie Rowieńskim we wsi Niewirkowie otworzono szkołę parafialną. P. Minister poświadcza, że w gimnazyjach i szkołach Kijowskiego okręgu nauki wykładają się s pożytkiem. Młodzież przedziwne czyni postępy w rossyjskim języku. Gimnazyja co do stanu nauk, moralności i ekonomicznego porządku mogą być ustawione w takim szyku: pierwsze Kijowskie, Żytomirskie, Winnickie, Klewańskie, Czernihowskie, Nowgorodsiewierskie, Kamieniecko-Podolskie i drugie Kijowskie. Ze szkół powiatowych szlacheckich najlepszą jest Niemirowska.

*Okrag Białoruski.* W okręgu złożonym s pięciu gubernij i jednego obwodu, było 10 gimnazjów świeckich i przy nich 2 pensje szlacheckie i 1 konwikł, 2 gimnazyja duchowne, 1 seminaryjum nauczycieli parafialnych; 19 szkół powiatowych szlacheckich, a przy jednej z nich pensya szlachecka i 7 szkół powiatowych mieszczkańskich; 3 szkoły powiatowe duchowne; 1 instytut głuchoniemych; 154 szkół parafialnych; 25 konwikł przy różnych szkolnych za-

kładach. Prywatnych pensyj, licząc i 3 wzorowe, 50, w tej liczbie świeckich 32 i przy klasztorach katolickich 18. Urzędników i nauczycieli 890, uczących się w ogóle 12,287. Etat szkolny Białoruskich gubernij postanowiony 14 Października 1836 r. od 1 Stycz. zaprowadzony w gymnazyach Witebskiem, Mohylewskiem i Dynaburskiem, — Z gymnazjum w Zabiłach utrzymywanego przez OO. Dominikanów przeprowadzono do gymnazjum Witebskiego 40 uczniów będących na funduszu hr. Hylzena. P. Minister potwierdził ustawę dla konwiktów Hylzena i Szadurskich i dozwolił przyjąć 10 pensionariuszów nadliczbowych utrzymujących się o własnym koszcie. Gymnazjum w Zabiłach s końcem szkolnego roku ma być zamknięte. Stosownie do etatu potwierdzonego w d. 14 Paźdz. 1836 r., szkoły powiatowe szlacheckie w Rohaczewie, Mściławiu, Orszy, Połocku i Leplu zmienione zostały w pięcioklassowe; szkoła powiatowa szlachecka w Newlu zmieniona w mieszczkańską o trzech klassach, takąż szkołę otworzono w miasteczku Krasławiu (w gub. Witebskiej); a szkoły elemntarna w mieście Czerikowie i dwuklassowa w miasteczku Kosciukowiczach stały się powiatowemi. W Słonimie szkoła powiatowa utrzymywana przez katolickie duchowieństwo została zamkniętą, a zamiast niej otworzono szkołę powiatową szlachecką o pięciu klassach. Do szkoły xx. Piarów w Wilkomierzu zostawionej do czasu pobudowania szkolnego domu, przydani zostali świecki dozorca i dwóch nauczycieli Rosyjan. Szlachta Upitskiego powiatu za pozwoleniem N. CESARZA na zbudowanie domu w Poniewieżu dokąd ma być przeprowadzona szkoła powiatowa szlachecka s Traszkun, przeznaczyła sumę mającą wejść po sprzedaniu ofiarowanej części majątku b. Marszałka powiatowego Zawiszy, i prócz tego zrobiła ofiarę w pieniądzu i w drewnianym materiale, a mieszkańcy Poniewieża oprócz jednorazowie na ten przedmiot postąpionych 1,000 r. sr., obowiązali się swoim kosztem opatrzyć pomieszczenie dla szkoły, nim dom zostanie zbudowany. Za przyzwoleniem N. CESARZA kupiony został od Litewsko-Ewangelickiego-Reformowanego Synodu dom w miasteczku Kiejdanach nazwany Collegium Nobilium, za 3,700 r. sr. — Szlachta gubernii Mohylewskiej postanowiła jednorazowie wnieść na urządzenie pensyi szlacheckiej przy gymnazjum Mohylewskiem 22,000, a na przeksztalcenie pensyi prywatnej w Pipenbergu na instytut szlachtetnych panien, w ciągu lat pięciu wnieść do 44,840 r. Dziedzic miasteczka Krasławia hr. Plater ofiarował dla tamecznej powiatowej szkoły dom o trzech piętach ze szkolnemi sprzętami. Obywatel powiatu Wilkomirskiego hr. Morykoni zobowiązał się bezpłatnie dostarczyć cały na zbudowanie szkolnego domu w Wilkomierzu potrzebny materiał drewniany, wartości 14,000 r. — Z dyrekcyj okręgu Białoruskiego Wileńska zawsze pierwsze zajmuje miejsce tak co do składu swojego jak i co do liczby uczniów. Oba Wileńskie gymnazyja zalecają się dobrem we wszęch względów urzędzeniem. Gymnazjum Kroźskie niższe jest od Wileńskich, lecz znaczna liczba jego uczniów, usposobionych do przejścia do uniwersytetu Moskiewskiego,

dowodzi, że kursa szkolne w tym zakładzie polepszają się. Gymnazjum Grodzieńskie ze szlachecką przy niem pensją, tudzież gymnazyja Swislockie i Białostockie są w dobrym bardzo stanie, i pod względem nauk znacznie się udoskonalily. Gymnazjum Mińskie co do liczby uczniów, zajmuje wtóre miejsce po Kroźkiem, a co do biegu instruceyi należy do najlepszych w okręgu zakładów. Dyrekcyja Mohylewska i Witebska, ustępując innym w liczbie uczniów biorą pierwszeństwo ze względu na ugruntowane w nich rossyjskie ukształcenie. Wszystkie inne szkolne zakłady Białoruskiego okręgu dają skutecznie do zamierzonego dla nich celu. (d. c. p.)

## Wiadomości zagraniczne.

*Hanower 18 Lipca.* J. C. W. W. Xiążę Następca Tronu Wszęch Rossyj przybył dziś o południu do naszego miasta i wysiadł w Zamku Królewskim Herrenhausen.

*Londyn 15 Lipca.* Gazeta urzędowa ogłosiła mianowanie nowego para; jest to P. Brudenell Bruce, starszy syn margrabi Aylesbury. Królowa Jmé nadała mu tytuł barona Bruce of Tottenham.

— Pomiędzy podwyższeniami w wojsku, s powodu koronacyi, vice-admirałowie: J. Erskine Douglas, sir R. Donnelly i sir J. Poo Beresford, mianowani zostali admirałami błękitnej bandery, 17 jenerał-poruczników jenerałami broni, 37 jenerał-majorów, w tej liczbie sir J. Colborne, dowódzca wojsk w Kanadzie, jenzral-porucznikami.

— 7 b. m. Xiążę Leeds umarł w Londynie mając 63 lat wieku. Starszy syn jego Francis Godolphin, d'Arcy, margrabia Carmarthen, odziedzicza godności i tytuły ojca.

— Gazeta urzędowa z d. 1 Lipca zawiera wyrok Królowej, pozwalający okrętom stanu Wenezuela zawijać do portów Hiszpańskich s taką opłatą, jakiej okręty hiszpańskie ulegają.

— Podług listów z Gwadelupy spodziewają się przedkiego uskutecznienia zamiaru przekopania kaulu przez międzymorze Panama.

*Paryż 18 Lipca.* Infant don Francisco a Paulo, jest teraz w Bagnères de Luchon, skąd pojedzie do Bordeaux, a wkrótce potem z rodziną swoją, przybędzie do Paryża.

— Były porucznik Laity będzie wysiadywał lata więzienia, na które przez sąd parów jest skazany, w centralném więzieniu Clairvaux.

— Budżet przychodów na rok 1839, przyjęty przez obie izby, wynosi 1,080,486,091 franków.

— Przed kilku dniami sąd jeden Paryski zapytywał P. Arago o zdanie: azali gwiazdy spadające lub inne meteory mogą sprawić pożar? bowiem człowiek jeden, oskarżony o podpalenie domu, twierdził na swe uniewinnienie, że pożar powstał z wielkiej gwiazdy spadłej, którą wiele osób widziało. Sąd chciał wiedzieć czy kiedykolwiek podobny przykład się zdarzył. Po pilném szperaniu P. Arago zna-

laż w tomie 1 pamiętników akademii Dijonńskiej że w nocy na 12 Listopada 1761 gwiazda spadająca zapaliła dom jeden w Chamblan, o półmili od Seurre, w Burgundyi. Godną jest uwagi rzeczą że ten fenomen zdarzył się właśnie w jedną z tych nocy, w których astronomowie zauważali najwięcej gwiazd spadających.

— W nocy na 17 b. m., pożar wybuchnął w teatrze Vaudeville, na ulicy Chartres i zniszczył go do szczętu. Środki ratunku użyte były na ochronienie przyległych budowli i zdołano zatrzymać postępy ognia.

*Stockholm 13 Lipca.* Biuletyny o zdrowiu Króla Jmci są coraz więcej zaspokajające. Od dwóch dni J. K. Mość zajmuje się już interesami. Puchlina lewej łopatki tak się zmniejszyła, że dziś można było zdjąć przewiązkę. Zobaczono wtenczas, czego się też domyślano, że obojczyk jest złamany, ale to złamanie jest takiego rodzaju, że niema się czego lękać iżby sprawiło wielkie boleści. Gdy przychodzenie do zdrowia będzie bardzo długie, przeto sam Król rozkazał, aby biuletyny nie codnia ale co trzy dni były ogłaszane.

*Wiedeń 13 Lipca.* W gazecie Lwowskiej czytamy: «Publiczność miasta Lwowa przyjemnie została zadziwiona wiadomością o wielkim dobroczynnym darze hrabi Stanisława Skarbka, herbu Habdank, który wszystkie dobra swoje przeznaczył na założenie i uposażenie domu przytułku dla ubogich i sierot, którego dotąd w stolicy naszej wielkiej prowincyi niedostawało. Hrabia Skarbek zamierza wybudować gmach, mogący pomieścić 400 ubogich i 600 sierot; te ostatnie mają być ćwiczone w rozmaitych kunsztach i rzemiosłach. Na wzniesienie i utrzymanie tego zakładu, P. Skarbek oddaje wszystkie swoje dobra, już opisane w urzędowie sporządzonym akcie i składające się ze trzech miast, trzydziestu wsi, teatru we Lwowie i wszystkich do niego należących budowli. Nadto założyciel przeznacza na tenże cel wszystkie dobra bez wyjątku, jakieby w ciągu życia swego mógł nabyć.

#### NOWINY Z HISZPANII.

W gazecie Madryckiej z d. 30 Czerwca ogłoszony jest list hrabi Luchana, pisany s Pencerrada do ministra wojny, iż podług depezy rządcy Peralta, trzy bataljony i dwa szwadrony karlistów pobite zostały pod Montreal. Nieprzyjaciel stracił do 500 ludzi.

— Pycerda w Katalonii oblężone zostało przez karlistów. Cabrera zajął w Królestwie Walencyi i Niższej Aragonii wyborne stanowisko, które pozwala mu mierzyć się ze znacznymi, jak mówią, siłami generała Oraa.

— P. Mendizabal pojechał do Lizbony, po posłuchaniu, które miał u Królowej.

— Sam Rząd Królowej w biuletynach swoich wyznaje, że na szturmie Pencerrada zginęło 6 wyższych i 38 niższych oficerów, 696 żołnierzy i 83 konie.

*Liwurna 11 Lipca.* Statek parowy francuzki, przywiózł tu wiadomości z Egiptu. Pasza znajdował się w Alexandryi. Straszliwy pożar wybuchnął w Kairze, i w chwili odjazdu statku 1000 domów już było zniszczonych. Banda

beduinów wpadłszy do miasta rabuje mieszkańców i podpala części miasta, do których ogień nie doszedł. Miasto jest w najopłakawszym stanie.

(*Journ. de S. Pt. Gaz. Pet. Psz. Pólu.*)

#### WIADOMOŚCI ROZMAITE.

— W Villa Simonetta, pod Medyolanem, jest bardzo godne uwagi echo. Wystrzał pistoletowy powtarza się w niem do 80 razy. Napoleon często tam przyjeżdżał i strzelał s pistoletu i miał to echo za rzecz najnadzwyczajniejszą w świecie.

— Gazeta wychdząca w Sydney, stolicy osad angielskich w Nowej Hollandyi, oznajmuje o śmierci jednego osadnika, nazwiskiem Sam Terry, który za karę był zesłany lat temu 50 do Nowej Walli południowej a teraz zostawił 10,000 funtów sterl. (250,000 r. ass.) dochodu, uzbieranego pracą i przemysłem, który rozdzielił między dzieci i żonę. Terry pogrzebiony został z wielkim przepychem i z honorami wolno-mularskimi przez członków loży do której należał.

— Zbliżające się uroczystości s powodu koronacyi Cesarza Jmci Austryackiego, podały następną myśl jednemu starozakonnemu jubilerowi Galicyjskiemu. Kazał on zrobić cyfrę J. C. Mości Ferdynanda I, tudzież wiele innych emblematów, stosujących się do koronacyi, z brylantów rozmaitej wielkości, i ma tego używać na przezroczu w czasie illuminacyi. Szacują na bardzo wielką sumę drogie kamienie, do tego użyte, jubiler zaś spodziewa się po koronacyi otrzymać pozwolenie wypuszczenia swoich klejnotów na loteryę.

— W Boston, w Ameryce, P. Aniali, architekt i malarz dekoracyj, ukończył niedawno cały teatr z blachy. Zamiar ten, do którego częste w ostatnich czasach pożary były powodem, wykonany został z najlepszym skutkiem i w nader krótkim czasie. Kurtyny, kulissy, ławki, łoże, galerie, nawet budka suflera i podłoga sceny, są całkiem z blachy. Malowidło ma więcej blasku i świeżości i mimo wielką obszerność sali, każde słowo aktorów jak najlepiej jest słyszane. Nadto, teatr taki kosztował o  $\frac{1}{3}$  mniej niż zwyczajny. Na pierwszej zaraz wystawie publiczność oceniła wszystkie te korzyści i żywemi oklaskami budownicemu podziękowała.

— Doświadczają w tej chwili na Tamizie statku, którego mechanizm działa za pomocą żywego srebra. Próby te powiodły się; ale dotąd bardzo słabej siły używają, z obawy iż większa wprawiliby statek w tak szybki ruch, że musiałby się strzaskać napotkawszy najmniejszą przeszkodę. Cała trudność teraz zależy na znalezieniu środka pohamowania zbytniego pędu i uregulowania siły ruchu.

— Pakiebot parowy «Great Western» dokonał w tych czasach podróży s taką szybkością, jakiej niebyło przykładu. Z Bristol do Nowego-Yorku przybył we 14 $\frac{1}{2}$  dnia, a na powrot do Bristol *we dwanaście dni i 21 godzin.* Średnia szybkość tam jadąc wynosiła ośm, a na powrot dziesięć

mil morskich na godzinę. Pakieboty żaglowe ubiegać się też zdają o prym s parowemi. Jeden z żaglowych pakiebotów wyszedł z New-York 20 Czerwca i stanął w Portsmouth w 17 dni.

„Dzienniki Amerykańskie opisują straszliwy przypadek zdarzony z okrętem parowym «Puławski» który wypłynął 11. Czerwca s Charlestown do Baltimore ze 160 podróżnemi, a w ich liczbie 50 kobietami. Pierwszego zaraz wieczora, w piękną pogodę i wśród wielkiej ciemności, prawie o 50 mil od brzegu, pękł z okropnym hukiem kocioł parowy; okręt został strzaskany i wielka liczba ludzi okrętowych i podróżnych utraciła życie. Łódź, spuszczone do morza, zatonęła ze wszystkimi osobami, które w niej szukały ratunku. Kilku ludzi z okrętowej osady którzy nie odnieśli ran, potrafiło się ratować na wątlej łódce, i ludzie ci widzieli, jak w kilka minut po wystrzale okręt «Puławski» poszedł na dno. Podług jednego dziennika 95 osób zdołało się ratować i te były zabrane przez rozmaite okręty, tak iż nie 160, ale 65 ludzi zginęło.

— P. Thomas French, ze stanu New-York, wynalazł prasę drukarską, która daje zadziwiające wypadki. Prassa ta jest w związku s fabryką papieru w Middletown. Jak tylko papier jest gotów, zaraz idzie pod prasę i trzy minuty wystarczają na wytłoczenie xiążki od 356 stron. Text drukuje się na papierze nieskończonej długości i całe wydanie dzieła może być wygotowane w czasie do niewierzenia krótkim.

## Literatura

DO PANA A. T.

AUTORA LISTÓW AMERYKANKI.

„Lubo w swem piśmie z dnia 30 Kwietnia, dałeś mi Pan swój adres, na *przypadek tylko zdarzonej potrzeby odezwy*, daruj P. jednakże że ten przypadek ma natychmiast miejsce za odebraniem jego wspomnionego listu. List ten poruszył tyle zajmujących mnie kwestyj, że żałby było z rozmówieniem się o nich do *wydarzonej okazji* czekać, wołę więc szczerze wzięść z niego powód do literackiej korespondencyi która się właśnie szczęśliwie-pomiędzy nami zawiązała.

„Ze zhyteczną skromnością wymawiasz się P. że połowę swojego pisma zająłś mową o swoim dziele, pod nazwą *Amerykanka w Polsce* ogłoszonym: proszę wierzyć że jest to właśnie przedmiot który mnie najmocniej mógł zająć i zajął. Mówiąc mi o widokach które miałeś w napisaniu tego dzieła, powiększyłeś P. zaiste interes który we mnie i dzieło i pisarz jego, od pierwszego razu obudzili. Jakem w pierwszym liście oswiadczył powtarzam i teraz, że zarzuty moje przeciw *listom Amerykanki* ograniczają się do formy wybranej przez Pana, a nie do samej treści dzieła, które zewnątrz swej formy i, powiem nawet *pomimo formy*, posiada znakomite zalety i nieprzemijającą mieć musi

ważność w naszej literaturze. Z formą się zawsze pogodzić nie mogę i tego co mi P. w swoim liście powiadasz, bez niejakich zarzutów przepuścić nie potrafię. Nie potrzebuję jednak, zda mi się, uprzedzać P., że nie mam zarozumiałości powiedzenia w tych uwagach czegoś takiego czego byś P. równie jak ja, a może lepiej odemnie, niewiedział; tym mniej mam bezczelności katechizmować Pana i na moje zdanie nawracać; to co powiem, powiem jedynie ażebyś P. wiedział jak ja o tém myślę; zapozna to nas scislej z sobą: zdaniem też jest moim, że celem wszystkich literackich stosunków i literackich rozpraw, ich korzyścią a nawet przyjemnością, jest dowiedzieć się jak rzecz jedną (tę właśnie która nas zwyczajnie zajmuje) różni z różnych strón widzą. Przeciwną ostatecznością wzajemnej nieczulości i osamotnienia w rzeczach piśmiennych, jest sentymentalne porozumienie się, wykształcenie gustu i sposobu widzenia koteryjnego. Biedne się stąd literatury wyradzają. Z tego względu, te przestrzenie które nas jednych od drugich tak daleko trzymają i na które w powszednim życiu z wszelką się sprawiedliwością żalemy, nie są bez swojej korzyści: zaręczyć nam mogą indywidualność i niezawisłość literackiego zdania.

„Zródłem przyjemności którą znalazłem w czytaniu *listów Amerykanki* jest to, iż widać w tem dziele, jako to nie jest (co bardzo pospolicie u nas się zdarza) *nowa redakcyja dawno wiadomej rzeczy*, ale widoki osobne, wykład myśli wylęglych we właściwej sferze widzenia. Takie tylko myśli budzą umysł czytelnika do tego, że on także w swą kolej *myśleć* zaczyna. Doswiadczyłem tej przyjemności i tego skutku na nowo za przeczytaniem listu Pańskiego. Pomysł wystawić w jednym obrazie krajowego umysłu jego skarby, dzieje, i język i myśli i zarys literackiego rozwinięcia i wzór potocznej rozmowy, taki pomysł jest zaiste piękny i rozległy! Dotykalnie czujemy jego ważność, przypominając jakby pismo takowej treści z XVI wieku było dziś dla nas szacownem. Niewątpliwie, pismo takowe i z XVI i z XIX wieku, jest dla nas pożądanem. Rozumiem iż urzeczywistnienia takowego pomysłu, nie mamy prawa niezgodnością z naszym *widzi mi się*, z naszym osobistym gustem literackim nicować. Nierozsądkiem byłoby mniemać, że taka a taka forma odjęła co ważności, ważnemu i rozumnemu dziełu, ale można mniemać że powierzchnowe zdanie publiczności, trudniej pozna ważność i rozum pod jedną formą, jak pod drugą. Takiej jest natury moja pienia przeciwko dziełu Pańskiemu.

„Zdaje mi się że do obrazu który Pan zamiarzyłeś wystawić, kształt powiesciowy posłużył jedynie do włączenia weń i wzoru potocznej rozmowy. Wypadło nadto drogo ten ostatni zamysł opłacić! Kształt romansu nie sprawił tego tylko że obraz Pański jest *wieloskładny*, ale nadał że jest *podwójny*. Zsylasz się P. na dzieło o Niemcach Pani Staël. To dzieło nie jest romans. O gdybyś Pan był wybrał te ramy! Jak by być mogła zajmująca, takowa podróż po naszym kraju, z poswiadczeniem rozwijającego się w różnych okolicach, albo odnoszącego się do różnych oko-

lic i miejscowości, życia umysłowego! Daje tego gdzienigdzie miarę samo pismo Pańskie. Co to *np.* za cudowne miejsce, gdzie Amerykanka opowiada sprawione na niej wrażenie, przez widok Niemna uświęconego geniuszem swojego wieszczą? Albo to gdzie P. wskazujesz, jak w poeziach szkoły Ukraińskiej, raz pierwszy posłyszano nazwiska tamiecznych rzek i miasteczek, których odtąd imiona rozeszły się i rozchodzą daleko po świecie \*). Nic podobniejszego jak takowe zespolenie wyobrażeń: literatury i krajowości. Łączność ta jest naprzód naturalna; powtóre, związek jaki nowi pisarze (*np.* Michelet) upatrują między położeniem fizycznym krajów, a moralnemi w nich wypadkami, jest stokrót jeszcze właściwszy co do literatury jak co do historii; nakoniec że takowy wykład piśmiennictwa byłby dopiero prawdziwie popularnym, a tej popularności nie przysłoby okupować żadną ofiarą, ale owszem przyłączeniem tylko co najżywszych a niesłusznie w scholastycznych wykładach opuszczanych, względów. Pismo Pańskie jawnie świadczy że P. wpadałeś na tę myśl, krążyłeś około niej, przejawiałeś ją nawet czasami ubocznie, tem więc większy żal czujemy do tej popłatnej na nieszczęście w naszych czasach formy *utilitarnego romansu*, która pociągając Pana do siebie, odwróciła z kierunku, który mogłeś wiaść i już prawie brałeś. *Pani Staël* w innym dziele zostawiła coś podobniejszego do *romansu literackiego*: w *Korynnie*. Pomimo to jednakże iż utrzymują że Włochy można opiewać, pomimo niewątpliwych zdolności autorki, *Korynna* nie mniej dla tego jest utworem nieszczerym, sztucznym. Z jednej strony romans *utilitarny*, jest (przynajmniej w oczach moich) nieprzejednany ze znaczeniem artystycznym; z drugiej, każda nauka wykładana z zaprawą wierszopiską, powieściową i podobną, wygląda trochę dziecinnie i może być brana co najwięcej za żart, za zabawę, ale nigdy za coś poważnego. Mowisz P. bardzo grzecznie w swym liście że *autor Lit. i Kryt.* wie najlepiej, jak starannie i jak inaczej musiałaby być pisana książka, mająca być naukową wyłącznie; mogę P. upewnić że *autor Lit. i Kryt.* wie doskonale, że nie masz u nas w przedmiocie najwyższego półotu literatury książki napisanej lepiej i dającej szerszą miarę rozległego widzenia rzeczy swego autora, jak listy Amerykanki. Z tego więc tylko powodu, mógł on żałować że takowy pracownik jak P. oddał się na pierwszy raz *niewdzięcznej* pracy.

Przypisz to P. zaprzątieniu pospolitemu objętym panującą myślą, że nie mam uwagi tylko dla jednej części jego dzieła, dla części krytycznej. Uważam ciągle listy Amery-

kanki, jako pismo o literaturze Polskiej, nie zaś jako romans, chociaż kto inny w tem by znalazł nie jeden ślad znakomitych zdolności pisarskich. W moim więc sposobie widzenia rzeczy, naznaczyłem oddawna dziełu Pańskiemu miejsce w szyku naszych pism krytycznych. Dzieje się w naszej literaturze, co się zawsze zdarzało: po poetach następują krytycy. Wart nawet szczególnej uwagi, tryb jakowym odbywało się u nas to przejście od jednych do drugich. Komuż w nowej literaturze polskiej, zostawć należy nazwisko pierwszego krytyka? Brodzińskiemu. Ale Brodziński jest razem poetą; owszem jest poetą tak znakomitym, samodzielnym, szczerym, że zasługi jego krytyczne stoją w cieniu za blaskiem jego poetycznego imienia. Drugi z kolei krytyk jest Mochnacki. Ten nie pisał wierszy, ale i to jeszcze poeta, nie krytyk. Czulem to dawno, ale posłyszałem pierwszy raz wyrzeczonym to zdanie, przez znakomitego męża xiędza H. . . . które mnie uderzyło wielką trafnością swoją. W istocie ono jest kluczem dzieła o *literaturze polskiej w XIX wieku*. We wszystkim, aż do uniesień mistycznych, aż do zakochania się w *Okenizmie* i *Szelingianizmie*, Mochnacki jest poetą. Pomimo próbnych, częścią niedosnutych, częścią opóźnionych, następne miejsce w historii krytyki polskiej, Panu zapewnia jego mniejsze dzieło. Ogłoszeniem jego nażyłeś P. rzetelnej zarługi w literaturze narodowej. Publiczność nasza ma już od kilkunastu lat znakomitych poetów, używa ich geniuszu słyszy nawet że mu ich w domu i za domem winszują i zazdroszczą, ale Panu dopiero ukazałeś jej wszystkich ich zarazem, przywiódłeś do tego że *widzieć* może umysłową zasobność swego narodu. Dzieło Mochnackiego była to tylko przedsięwzięcie do *architektoniki* (jak on nazywał) literatury polskiej; portyk wprawdzie marmurowy, ale tylko portyk; P. nas we środek wprowadziłeś. Rozróżnienie na szkoły, ukazanie że one są odbłaskiem oblicza różnych prowincjonalnych odrębności Polski, uznanie w tej rozmaitości osobliwości i bogactwa literatury narodowej, są to wszystko rzetelne Pańskie krytyczne zasługi, że te kilka tylko wymieniam. Być może że nie zgodziłbym się nie na jeden sąd o tym lub drugim z roztrząsanych przez P. naszych pisarzy wyrzeczony, może być że mamy różne uczucie estetyczne; ale nie o to tu się rzecz toczy. Zaletą dzieła Pańskiego jest w oczach moich że objąłeś myślą i przedstawiasz nam, ogólny obraz naszej tegoczesnej poezyi; powziąłem z niego przekonanie że patrzysz na narodową literaturę z wysoka, śmiało i po swojemu; takiego więc pisarza najbardziej teraz potrzebujemy i w takim jak wyraziłem świetle, zapatruję się na posłannictwo Pańskie w naszej literaturze i t. d.

M. Gr.

D. 13 Maja 1838.

\*) *Maria* Malczeskiego, przedrukowana w Londynie. *Zamek Kaniowski* przetłumaczono na język angielski i niemiecki.

Печатать позволяется. С.-Петербургъ. Юля 18-го 1838. П. Гавоскій.